

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 25. novembra 2010 — United Phosphorus/Komisia

(Vec T-95/09 R III)

(„Predbežné opatrenie — Smernica 91/414/EHS — Rozhodnutie o nezaradení napropamidu do prílohy I smernice 91/414 — Predĺženie odkladu výkonu“)

(2011/C 30/70)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: United Phosphorus Ltd (Warrington, Cheshire, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: C. Mereu a K. Van Maldegem, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Parpala a F. Wilman, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie 2008/902/ES zo 7. novembra 2008 o nezaradení napropamidu do prílohy I smernice Rady 91/414/EHS a odobratí povolení na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto látku (Ú. v. EÚ L 326, s. 35)

Výrok

1. Odklad výkonu uvedený v bode 1 výroku uznesenia predsedu Súdu prvého stupňa z 28. apríla 2009, *United Phosphorus/Komisia* (T-95/09 R, neuverejnené v Zbierke) sa predlžuje do 31. decembra 2011, avšak najdlhšie do dňa prijatia rozhodnutia vo veci samej, pokiaľ taký deň nastane pre uvedeným dátumom.

2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Wilms, O. Beynet a B. Schima, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: OPAL NEL Transport GmbH (Kassel, Nemecko) (v zastúpení: U. Quack a O. Fleischmann, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia údajne obsiahnutého v liste Komisie z 12. júna 2009 adresovaného Bundesnetzagentur (nemecký regulačný orgán) na základe článku 22 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2003/55/ES z 26. júna 2003 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa ruší smernica 98/30/ES (Ú. v. ES L 176, s. 57; Mim. vyd. 12/002, s. 230)

Výrok

1. Nie je potrebné rozhodnúť o žiadostiach o dôverné zaobchádzanie, ktoré predložila Concord Power Nordal GmbH.

2. Žaloba sa zamietá.

3. Concord Power Nordal GmbH znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Komisie.

4. OPAL NEL Transport GmbH znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 267, 7.11.2009.

Uznesenie Všeobecného súdu z 24. novembra 2010 — Concord Power Nordal/Komisia

(Vec T-317/09) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Vnútorný trh so zemným plynom — Článok 22 smernice 2003/55/ES — List Komisie žiadajúci regulačný orgán zmeniť jeho rozhodnutie o priznaní výnimky — Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou — Neprípustnosť“)

(2011/C 30/71)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Concord Power Nordal GmbH (Hamburg, Nemecko) (v zastúpení: C. von Hammerstein, C.-S. Schweer a C. Wünschmann, advokáti)

Uznesenie Všeobecného súdu z 24. novembra 2010 — RWE Transgas/Komisia

(Vec T-381/09) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Vnútorný trh so zemným plynom — Článok 22 smernice 2003/55/ES — List Komisie žiadajúci regulačný orgán zmeniť jeho rozhodnutie o priznaní výnimky — Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou — Neprípustnosť“)

(2011/C 30/72)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: RWE Transgas a.s. (Praha, Česká republika) (v zastúpení: pôvodne W. Deselaers, D. Seeliger a S. Einhaus, neskôr W. Deselaers, D. Seeliger, S. Einhaus a T. Weck, advokáti)